

PRENUMERATA.

W Łodzi:

Rocznice . . . . . rs. 6.  
Półrocznia . . . . . „ 3.  
Kwartalnie . . . . . „ 1 k. 50.  
Miesięcznie . . . . . „ 50.

W KRÓLESTWIE I CESARSTWIE:

Rocznice . . . . . rs. 8.  
Półrocznia . . . . . „ 4.  
Kwartalnie . . . . . „ 2.

Prenumeratę na „Dziennik Łódzki” w Warszawie przyjmuje skład Henryka Hirsztalda, przy ul. Mazowieckiej, № 16, wprost towarzystwa kredytowego ziemskiego. Tamże nabywać można pojedyncze numery Dziennika. Cena pojedynczego numeru 5 kop.

CENA OGŁOSZEŃ.

Za jeden wiersz potitum lub za jego miejsce 6 kop., z ustępstwem w razie częściej powtarzających się albo większych ogłoszeń odpowiedniego rabatu.

Nekrologi: za każdy wiersz 10 kop.

Reklamy: za każdy wiersz 12 kop.

Stałe 3 wierszowe ogłoszenia adresowe po ra. 2 miesięcznie.

Od należności przewyższających 10 rubli ustępstwo dodatkowe ogólnie 5 proc.

# DZIENNIK ŁÓDZKI

PISMO PRZEMYSŁOWE, HANDLOWE I LITERACKIE.

KALENDARZYK.

Dzień Michała Archanioła.  
Jutro: Hieronima D. K., Zofii Wł.  
Wschód słońca o godz. 5 m. 53. Zachód o godz. 5 m. 48.  
Długość dnia godz. 11 m. 46. Ubyło dnia godz. 4 m. 47.

BIURO REDAKCYI I ADMINISTRACYI  
ULICA PAZAŻ MEYERA Nr. 514.

Adres telegraficzny:  
„DZIENNIK” ŁÓDŹ.

Ogłoszenia przyjmowane są: w Administracji „Dziennika” oraz w biurach ogłoszeń Rajchmanna i Frendlera w Warszawie i w Łodzi.

Rękopisy nadesłane bez zastrzeżenia — nie będą zwracane.

Numer następnny wyjdzie we wtorek.

## TOWARY ZAGRANICZNE na Jarmarku niżegorodzkim.

Nie pozbawioną interesu notatkę, dotyczącą obrotów towarami zagranicznymi na jarmarku niżegorodzkim, pomieszcza jedno z pism petersburskich.

Obroty te od lat 10—15 prawie że nie ulegają znacznym zmianom, trzymają się wciąż na jednym poziomie, ani spadając, ani się rozwijając. W roku zeszłym różnorodność towarów zagranicznych (prócz perskich), przywieziono na jarmark za 2,482,325 rs.

Następujące towary zagraniczne stanowią przedmiot obrotów handlowych na jarmarku: tkaniny jedwabne i półjedwabne, muslini gładki i kolorowy, draperye, koronki, wstążki, szale, chustki angielskie i francuskie, kobierce na sztuki i na arszyny, płótno holenderskie, bielizna damska i męska, jedwab kolorowy, włóczki i t. p. Z wyżej oznaczonej sumy przypadało na te towary 385,100 rs. Dalej idą: wina zagraniczne, porter, szampan i likiery (za 969,400 rubli), kawa (mokka, martynika, libańska, brazylijska) — (za 89,500 rubli), oliwa (z Gallipoli, Messyny i Tryestu) — (za 99,875 rubli), wreszcie różne towary galanteryjne, maszyny do szycia, instrumenty medyczne i optyczne, korale i t. p.

Jak wspomnieliśmy, dowóz tych towarów na jarmark oddawna nie ulega znacznym wahanom; zupełnie inaczej się przedstawia dowóz towarów z Persyi. Artykuły handlu, przywożone z Persyi, zwiększają się pod względem liczby przedmiotów i sumy obrotów z roku na rok. Persowie okazują przytem coraz mniej chęci nabywania towarów ruskich i coraz więcej starają się zbyć swoich towarów.

Główny przedmiot dowozu z Persyi stanowią suszone owoce południowe i orzechy; obroty temi towarami dosięgają już cyfrę prawie 2 milionów rubli. Różnorodność tych towarów jest bardzo wielka. Persowie przywożą: migdały, orzechy (włoskie, greckie, kankaskie), pistacje, daktyle, rodzynki, cykatę i różne wschodnie słodczyce i konserwy. W r. b. przywóz był znacznie

większy niż w r. z., a ceny o wiele niższe. Drugie miejsce pod względem sumy obrotów wśród towarów perskich zajmuje bawalna (600—700 tysięcy rubli), której w r. z. dowieziono 100,000 pudów.

Dalej persowie handlują drzewem palmowym, cyprysowem, orzechowem i rozmaitem innym (suma obrotów—250,000 rubli), prosem saraceńskim—(230,000 rubli), roślinami technicznymi i minerałami—(150—160 tysięcy rubli), kobiercami i wyrobami haftowanymi na suknie i safanie — (do 100,000 rubli), wreszcie skórami i futrami — (blisko 400,000 rubli), kamieniami drogiem, safanem, jedwabiami i t. p. Ogólna suma obrotów handlu perskiego, wedle danych urzędowych, dosięga cyfrę 3 i pół miliona rubli, a w rzeczywistości jest ona nawet wyższą.

Jakkolwiek kraje środkowej Azji trudno już względem państwa ruskiego uważać za zagraniczne, cechy jednak i charakter przedmiotów handlu ich z Rosyą, tak są od artykułów handlu ruskiego odmienne, że wyjątkowo można te towary do kategorii zagranicznych jeszcze zaliczać.

Buchara, Chiva i Taszkent dowożą na jarmark przedewszystkiem bawełnę w większej znacznie ilości niż Persya (w r. z. za 2,406,000 rubli), dalej jedwab i tkaniny jedwabne, skórki karakulowe, wełnę, skóry, kobierce, lapis lazuli i t. p. artykuły, razem za 7—7½ milionów rubli.

Operacje z towarami kankaskimi są o wiele mniejsze. Z Kaukazu i kraju zakaukaskiego dowożą futra (lisy i kuny), skóry (włcze, wydrze i kocię), tkaniny jedwabne i półjedwabne z fabryk Szemachy i t. p., ogółem za 600—700 tysięcy rubli.

## Przemysł, handel i komunikacje.

### Handel.

Jarmark jesienny na konie w Krakowie już się rozpoczął. Kupców przybyło sporo. Zakupiono kilka ładnych i drogiej koni.

Magazyny zbożowe. Sprawa urządzenia magazynów zbożowych miejskich w Warszawie o tyle nabiera cech prawdopodobieństwa, iż w komitecie ministrów poruszony został projekt wznowienia przepisu dawniej obowiązującego do granic

Dniepru o obowiązku utrzymywania stałych magazynów zbudowanych przez zarządy miejskie, celem dostarczenia ludności pożywienia w latach niurodzaju, lub w wyjątkowych okolicznościach. Ponieważ forma tego przepisu nie jest odpowiednią do dzisiejszych warunków komunikacyjnych i handlowych, przeto wznowiony projekt poddany będzie rozpatrzeniu specjalnej komisji, która opracuje ustawę, odpowiednią do dzisiejszych potrzeb i stosunków. Główny wszakże cel zakładania magazynów zbożowych przez gminy miejskie, będzie dostarczanie ludności taniego lub bezpłatnego pożywienia w wyjątkowych okolicznościach. Magazyny zbożowe mają być urządzone w guberniach północno-zachodnich i w Królestwie Polskiem. Dla magistratur tej wielkości, co Warszawa, Łódź i Lublin, w zwykłych warunkach magazyny zbożowe mogą być nawet zyskownem przedsiębiorstwem.

### Instytucje kredytowe.

W sprawie zwinięcia czterech filij banku państwa w naszym kraju, „Birżewia wiadomości” tak piszą: „Zarząd banku państwa przystąpił, jak nam donoszą, do całego szeregu przekształceń w sieci oddziałów banku w guberniach kraju Nadwiślańskiego, objętej i przemianowanej obecnie na warszawski kantor byłego banku polskiego. Po porozumieniu się ministra skarbu z warszawskim general-gubernatorem, na początek znoszą się oddziały banku we Włocławku, Tomaszowie, Piotrkowie i Tomaszowie, przyczem dla likwidacji wzmiankowanych oddziałów wyznaczony został termin sześciomiesięczny, licząc od 16 bieżącego miesiąca. Włocławski oddział stał się głośnym w powodu niedawnego procesu o okradzenie kasy banku przez osoby urzędnicze; handlowego znaczenia oddział ten, podobnie jak i kielecki — nigdy nie miał i zawdzięcza swe istnienie poprzedniemu ziemiańskiemu programowi byłego banku polskiego, który niegdyś wydawał właścicielom dóbr duże pożyczki na melioracje dóbr i urządzenie w nich drobnych zakładów przemysłowych. Obecnie specjalne dobroczynne kapitały byłego banku polskiego otrzymały inne przeznaczenie i temsamem stracony został grunt dla półhypoecnych i półfilantropijnych oddziałów banku. Okręg działalności włocławskiego

oddziału banku państwa zostaje przyłączony do kantoru warszawskiego tegoż banku, a okręg działalności oddziału kieleckiego — do oddziału banku w Radomiu. Oddział częstochowski i tomaszowski zostaje przyłączony do Piotrkowskiego. Co się tyczy tomaszowskiego oddziału banku, to wypada jeszcze zaznaczyć, że bank państwa nie objął tego oddziału w spuściznie po banku polskim; oddział tomaszowski był otwarty kilka lat temu przez bank państwa samodzielnie, jeszcze za czasów istnienia banku polskiego, który uważał za zbyt cenne otwarcie oddziału w Tomaszowie i widocznie miał pod tym względem rację, jak to dowodzi obecne zwinięcie oddziału. Jako jedyną z przyczyn zwinięcia oddziału, przywodzi, że cały handlowy przemysł Tomaszowa jest w rękach cudzoziemców, tak, że nawet komitet dyskontowy oddziału składał się nie z ruskich poddanych”.

### Pieniądze.

„Now. wrem.” donosi, że francuski minister skarbu zdecydował się znieść podatki giełdowy od obligacji kolei zakaspiskich, które mają być wprowadzone na giełdę paryską. Podatek ten wynosiłby 130,000 fr.

Na mocy świeżo ogłoszonej ustawy, działalność kantorów bankierskich została ograniczona. Między innymi minister skarbu ma prawo zakazać kantorom bankierskim sprzedaży na raty biletów pożyczek promiowych, przenoszenia zastawu papierów promiowych z obciążeniem ich wzięcia, przyjmowania depozytów, wkładów w na rachunek bieżący i na specjalne rachunki bieżące, bądź zabezpieczone procentami od kapitałów, bądź papierami procentowymi. W razie zakazu kantorom bankierskim dokonywania podobnych operacji, minister skarbu określa sposób ich likwidacji i wyznacza ostateczny do tego termin. Kantory bankierskie, na które rozciągnięta zostanie moc obowiązująca tego rozporządzenia, obowiązują się dostarczać ministrowi skarbu wiadomości i wyjaśnienia, co do dokonywanych przez siebie operacji jak również przedstawiać osobom upoważnionym książki i dokumenty, niezbędne dla sprawdzenia prawidłowości operacji. Nado postanowione, że właściciele zakładów bankierskich, domów bankierskich i

ODCINEK DZIENNIKA ŁÓDZKIEGO.

## RÓŻNE ECHA.

Leroux już nie istnieje. — Figle telefonowe. — Pożary. — Moda. — Miejsca zabaw dla dzieci. — Chodniki.

Wy wszystkie, nadobne mieszkaniki Łodzi, które patrzyłyście niedawno na wziętą śmiałego arceonauty z przestrzeni helenowskiego parku, posypcie głowy popiołem, rozedrzyjcie swe szaty, albowiem nie ma już tego, który serduzska wasze do żywego bicia pobudzał. W wieku, w którym nerwy są tak systematycznie naprężane, że nie spokojne bicie serca stało się normalnym objawem i potrzeba czegoś nadzwyczajnego, aby odczuć żywsze nadprogramowe tętno — ten, który dokazał tego potrafił, że wprowadził was na chwilę z normalnego stanu, zasłużony już temsamem na sympatyę waszą. Legł, jak żołnierz na stanowisku, ginąc w falach morskich; ofara, nie wiem, czy nauki, czy głodu wrażeń i trudno nawet byłoby rozstrzygnąć, po czyjej stronie przewaga. Być może, że znalazłby się niedowiarek, który rozstrzygnąłby pytanie na korzyść walki o byt — lub inaczej pragnienia zysku; cokolwiek jednak powie działby w tej sprawie, nie zmieni to bynajmniej faktu, który stał się niedawno. Biedny nurek powietrzny nie obronił go jego spadochron przed nienaturalną śmiercią! Przyszła, wyzywana tylokrotnie, nieubłagana w swej zemście dla tych, którzy ośmielają się z nią igrać; przyszła w chwili najmniej może spodziewanej, najmniej oczekiwanej, taksamo jak przychodzi szczęście, lub — jeśli

mamy robić porównania, zróbmy dokładniejsze — taksamo, jak szczęście odchodzi. Biedny nurek powietrzny! Gdy wyczytał wiadomość o tem, zrobiło mi się jakos miękko kolo serca, a że w chwilach takich lubim się podzielić przyczyną, która je wywołała, pospieszyłem do telefonu, by udzielić jej wiści jednemu z moich przyjaciół. Dzwonię raz, drugi, trzeci. Coś się w aparacie popsuło. Rozmówić się niepodobna. A te figle telefonowe trafiają się tak często, że niewyczerpana cierpliwość ludzka wyczerpuje się w końcu. Miewa telefon jeszcze innego rodzaju figielki mianowicie opowiada obsługującym go damom wszystko, co mu zostało powierzone, w niepojęty jakiś sposób. Niedziedzka ta aparaty bywa często niemilą w skutkach dla interesantów, ale cóż na to poradzić. Telefon nie ma rozsądku, niepodobna więc odwołać się do niego; nie posiada najprostszej choćby delikatności, która nie pozwalałaby zdradzać powierzonych mu tajemnic. Z natury rzeczy jest papłą; z natury rzeczy uprawia podsłuchiwanie. Dajmy mu więc pokój w tym razie, a poprosimy go, aby raczej lepiej spełniał swą służbę, nie narazając uszów biednych ludzi na daremne wysiłki w oczekiwaniu odpowiedzi, która nie może nadejść, skoro nie słyszano pytania, ani dzwonka alarmującego.

Dzwonki alarmujące miały w ostatnich czasach wiele do roboty. Pała się w naszym mieście fabryki za fabrykami. Nie dalej jak we czwartek spaliła się jedna tak doszczętnie, że zostały tylko nagie, poszczerbione, nawpół zwalone ściany.

Wspaniały to widok niszczącego żywiołu, pożerającego wszystko, co mu stanie na drodze; ma w sobie dziwną magnetycz-

ną siłę, która pociąga wzrok, jak otchłań prawie do zawrotu głowy. W ramach murów popekanych, przedstawiających jakas fantastyczną ruinę, umiejscowiony ogień, który wybuchą kłębami dymu i snopami iskier poza wysokość nieistniejącego już dachu, a przez okna wydostaje się oślepiającym blaskiem, płonie szybko, spokojnie, bo nie znajduje już przeszkód, które tamowałyby mu drogę. Od czasu do czasu przepalony jakiś przedmiot, krokwie, cegły, dachówki, resztki maszyn, spadają w te czeluście goretki, które wybuchają wtedy jaśniejszym snopem iskier. Niebezpiecznie stać wprost tej otchłani tym, którzy noszą w sobie ową złowrogą potęgę, co zwykle kończy się samobójstwem, że wracając często ideę samozniszczenia, która w dzisiejszych czasach, pod wpływem rozmaitych czynników, rozszerzyła się ogromnie, przybierając patologiczny charakter. Coś z fal ognia wola, wabi, pociąga, zupełnie jak z głębi wód — jest coś rozkosznie i dziło drażniącego, co prawie szepce ci nad uchem: rzuć się, skocz, zgini we mnie!

To też ginie w nim, ginie czasem bez ratunku byt ludzi, którzy po takiej kłęsce nie rzadko tracą grunt pod nogami, aby go nigdy nie odzyskać i ruiny te fantastyczne są rzeczywistością ruiną całych rodzin. Jeżeli przypadek sprządnął pożary, ślepy traf lub niedbalstwo, zapomnienie — trudno sarkać na to. Dopóki świat istnieje będzie, dopóty nie wszystko mieszać się będą przypadki, które tak często rządzą światem. Ale niestety, często dopomaga przypadkowi zbrodnicza ręka, jak tylokrotnie przekonano się, która przez zemstę lub dla zysku wpędza w przepaść nędzy innych, nierządno całe miasta.

Straszna katastrofa antwerpska i echo jej, tylko w mniej rozpaczyliwych skutkach, katastrofa paryska, okazały się następstwami niedbalstwa, graniczącego ze zbrodnią. Główni sprawcy katastrofy pociągnięci będą do odpowiedzialności, ale czyż to powróci życie ofiarom? Jedynemu tylko, a do pewnego stopnia skutecznymi odczynnikami kłesk tych, byłyby środki zapobiegające i tworzą się w sferach odnośnych projekty takich środków. W podobnych zakładach, jak zakłady Corvina, ścisła, systematyczna i często powtarzająca czynności swe rewizja może działać skutecznie do tych przynajmniej granic, poza które możność ludzka nie jest w stanie przekroczyć.

Zostawmy w spokoju te poważne tematy a zwróćmy się do weselszych.

Felieton nie powinien być kroniką pogrzebową, jak powiedział słusznie jeden z warszawskich kolegów po piórze. Tylko to bieda, gdzie szukać tych weselszych tematów. Gdybym przeczytał kalendarz warszawski p. t. „Facet”, który w tych dniach przyjechał w odwiedziny do Łodzi i uśmiecha się, warszawiak do łodzianek z poza szyb w oknach księgarni, może nabrałby humoru potrzebnego do felietonu i znalazł treść nadającą się do humorystycznego opisu. Bój się Boga, felietonista, obejrzyj się wkoło, czyż mało masz treści, nadającej się nie już do felietonu, ale do humoru. Toż całe życie nasze jest farsą tragiczną, niczem więcej. Nad wszystkim można się uśmiechnąć, trzeba mieć tylko zmysł śmiechu i nie posiadać wcale do lez skłonności. Są ludzie, którzy z radością płaczą, są tacy, którzy w rozpaczy się śmieją. Śmiech, jak i łzy bywa wyrazieniem jednych i tychże samych uczuć. Poca



kantorów i t. p., nie mających zatwierdzonych przez rząd ustaw, gdy okaza się winni zakazanych im operacji, podlegają będa po raz pierwszy karze od 100—1000 rubli, po raz drugi od 200—2000 a po raz trzeci oprócz kary pieniężnej od 300—3000 więzienia na czas od 2—8 miesięcy, zamknięciu należącego do nich zakładów i pozbawieniu prawa utrzymywania ich. W końcu określone zostały przepisy dla zakładów i osób, uskuteczniających ubezpieczenia od losowań.

— „Birż. wiad.” piszą: Ministerium skarbu zajmuje się obecnie projektem który zaleca, aby fundusze departamentu celnego składane były do banku i używane na zakupowanie pierwszorzędnych weksli zagranicznych, co by dostarczyło skarbowi państwa poważną sumę rocznego dochodu bez naruszania zapasu metalicznego. Wobec braku obrotów metalicznych w Rosji, tego rodzaju operacja może być wykonywana tylko na rynkach zagranicznych. Powiadają, że tytułem próby w zeszłym tygodniu wysłano za granicę w tym celu kilka milionów rubli z sumą ministerium skarbu. Podobno rzeczona sprawa pozostaje w ścisłym związku z radykalną reformą agencji paryskiej ministerium skarbu.

#### Przemysł.

— Z fabryk cukru nienależących do syndykatu kijowskiego, będą czynne w bieżącej kampanii: a) w Królestwie Polskiem: w guberni kieleckiej, Lubna i Szreniawa, w guberni lubelskiej—Mirze i Poturzyn; b) w kraju południowo-zachodnim: w guberni kijowskiej—Sopory i Stepanówka; w guberni wołyńskiej Zbrucz; w guberni podolskiej Obodówka. Prócz tego w Cesarstwie czynnych będzie 25 takich cukrowni.

— Petersburgskie towarzystwo techniczne zamierza wystąpić do władzy z projektem ułatwień w sposobie wydawania przywilejów na wynalazki. Wzmiankowany projekt towarzystwo techniczne opracowało jeszcze przed 2 lata.

— „Grażdanin” zamieścił w ostatnim numerze notatkę o wyrobach krajowych, głównie zaś o powozach. Dziennik petersburski jest zdania, iż gdyby wśród publiczności można było wykorzystać dziwnie n-partę przywiązanie do wszystkiego, co pochodzi z zagranicy, wówczas niewątpliwie wyrób powozów na miejscu rozwinąłby się znakomicie i śmiało mógłby rywalizować z zagranicą. Na nieszczęście jednak, powiada „Grażdanin”, fabrykacja powozów nie osiągnęła jeszcze w Rosji takiego stopnia rozwoju. Na jakim stopniu? Według opinii petersburskiego, następujące: 1) Brak (z małymi wyjątkami) specjalnie wykształconych rysowników. Niektórzy fabrykanci ograniczają się na prostym wypożyczaniu z Paryża rysunków; większość zaś nawet tego nie robi, a majstrzy rysować nie umieją. 2) Zupełny brak odpowiednich podreżników, które mogłyby obznajmiać z najnowszymi zmianami w konstrukcji powozów, tudzież brak organu, poświęconego specjalnie fabrykacji powozów. Wychozące za granicę angielskie i francuskie gazety specjalne, dostępne są tylko dla osób, posiadających języki cudzoziemskie, skutkiem czego mniejsi fabrykanci robią wszystko omackiem, popamiętując nieraz gr-

be błędy w konstrukcji najwycyżniejszych powozów. 3) Mały rozwój tych gałęzi przemysłu, które łączą się ściśle z fabrykacją powozów. Aby zrobić powóz, nie ustępujący dobrocią powozowi paryskiemu, potrzeba sprowadzić z zagranicy wszystkie materiały, a mianowicie: drzewo bukowe, jesionowe i czerwone, stal resorową, sałian, dywany, skóry lakierowane, tkaniny jedwabne, lakiery i t. d. Od wszystkich tych przedmiotów, jak wiadomo, opłaca się cło w rublach metalicznych, a nadto wyższe aniżeli od samego powozu. Co się zaś tyczy ilości produkcji, to i pod tym względem Rosya, zdaniem „Grażdanina”, stoi na niższym stopniu, aniżeli zagranica, a to z przyczyn następujących: 1) Zie wogólności bruki i drogi publicznie utrudniają kursowanie powozów resorowych tak, że większość szczególniej obywateli ziemskich woli obywać się bryczkami. 2) Z powodu wysokiej taryfy kolejowej, przewiezienie np. powozu krajowego na dalszą odległość kosztuje więcej, aniżeli kupienie powozu za granicą. Nadto niskie cło od powozów utrudnia również w znacznym stopniu rozwój fabrykacji krajowej. 3) Jedną przyczyną z przyczyn jest mały rozwój w Rosji towarzystw sportowych. Tak up. w Rosji niema ani jednego towarzystwa lub klubu popierana fabrykacji powozów, podczas gdy w Paryżu istnieje „Jockey-club” i „Société hippique”, a w Londynie klub kareciarzy, założony jeszcze przed stu laty.

#### Taryfy.

— Na kolei nadwiślańskiej dotychczas nie była pobierana żadna opłata za przewóz z powrotem wórków, w których przewożono zboże za granicę, obecnie zaś od dnia 27 b. m. ustanowiona została opłata po 1/10 kopiejki od puda i wiorsty.

#### Wykształcenie profesjonalne.

— Podczas zjazdu w Petersburgu w sprawie wykształcenia profesjonalnego odbędzie się pomiędzy innemi posiedzenie nauczycieli, wykładających rysunki w szkołach profesjonalnych.

### Wiadomości bieżące.

(—) **Odmowa.** Petycja fabrykantów sukna z Łodzi, Tomaszowa i Zgierza o podwyższenie cła od sukna zagranicznego została przez ministerium finansów odrzucona.

(—) **P. poliemaister** m. Łodzi pociągnął do sądu w sprawie o odpowiedzialność za nieporządek przy sprzedaży mięsa i dwóch szynkarzy za niezamknięcie swych zakładów o godzinie 10 wieczorem.

(—) **Z Pabianic** piszą do „Kuryera codziennego”: „Oddawna w mieście naszym daje się uczuwać brak doktora wolnopraktykującego, nasz albowiem doktor miejski wobec nałożonych na siebie obowiązków, nie jest w stanie wszystkim żądaniom wydołać. Pabianie, miasto, posiada podług ostatnich spisów około 13,000 mieszkańców; w okolicy zaś znajduje się około stu mniejszych wsi. Doktor miejski dwa razy (czasem trzy) tygodniowo jeździ do Rudy Pabianickiej na cały dzień, aby tam udzielać porady lekarskiej, nadto jest lekarzem kilku fabryk miejscowych. Niefabryczna

tedy ludność obywać się musi bez doktora. Nadmieniam wypada również, iż Pabianie nie posiadają stałego weterynarza, czynności bowiem tego ostatniego i pensję zabiera doktor miejski, niespecjalista. O lezeniu chorego była sposobem naukowym ani mowy tu być może; to też lekarz miejski ogranicza swą działalność weterynaryjną na wydawaniu świadectw urzędowych na bydło, przeznaczone na rzeź. Podobno miał zamiar osiedlić się tu doktor z Pyzdr, wyperswadowano mu to jednak w sferach zainteresowanych konkurencya. Wobec liczących zażaleń każdodziennych miejscowych mieszkańców na brak lekarza i wobec wzrostu miasta po założeniu projektowanej kolei z Łodzi do Kalisza, w Pabianicach osiedlić się śmiało może nie jeden jeszcze, lecz kilku lekarzy. Dziś wobec tego, że ludność fabryczna używa porady lekarza skontraktowanego z fabrykantem, leczenie pacjenta nie może się odbywać tak prawidłowo, jak wtedy, gdy lekarz nie będzie skrupowany żadnymi względami.

(—) **Telefony do Łodzi.** „W kilku piśmiech pojawiła się wiadomość — pisać „Kuryer codzienny” — iż obecnie podniesiono projekt połączenia telefonem Warszawy z Łodzią. Otóż zapewnić możemy, że podobnego projektu dzisiaj nikt nie poruszał, a zajmowano się nim na początku r. b., o czym w „Kuryerze” podawaliśmy szczegółową relacyę. Myśl zaprowadzenia komunikacji telefonicznej w Łodzi podjęli nie przemysłowcy Łódzcy, lecz inżynier p. Wysocki, który z powodu znacznych kosztów na przeprowadzenie drutów porozmiewiał się z wybitniejszymi fabrykantami, licząc na poparcie materialne, wszędzie jednak spotkał odmowę. P. przemysłowcy zapewnił inicjatora owego projektu, że z Warszawy, pomimo posiadanych tutaj składów fabrycznych, nie wiąże ich takie stosunki, któreby wymagały codziennej telefonicznej korespondencji, wobec czego projekt cały upadł i niema nadziei, aby w tych czasach został urzeczywistniony.”

(—) **Koleje żelazne.** „St.-Piet. wiad.” donoszą, że ministerium komunikacji pozwoli na wytknięcie linii kolejowych pomiędzy Łodzią a Pabianicami i Łodzią a Zgierzem. Koleje mają być waskotorowe. Pierwsza linia będzie miała długości wiorst 15, zaś druga tylko 10. Budowa obu kolei nie ma kosztować więcej nad 350,000 rs. i ma być powierzona osobom prywatnym.

(—) **Targ zbożowy** w piątek z powodu śniegu i mrozu, nie odbywał się wcale.

(—) **Rzadka uczciwość.** Jan Stopycz, włościanin ze Smolic, będąc w tych dniach w mieście naszym, zgubił zaliczkę, otrzymaną od nabywcy jego posiadłości, w kwocie rs. 250, w dziedzinie jednego z domów przy ulicy Nowomiejskiej. Kiedy zmartwiony tą stratą po kilku godzinach powrócił na dziedzinie, pomimo długich poszukiwań pieniędzy nie odnalazł. Zrozpaczony miał już pójść z niczem do domu, gdy niespodziewanie został zatrzymany przez kobietę, Maryannę Osikowską, która zapytała dlaczego tak lamentuje. Stopycz opowiedział jej wszystko i można wyobrazić sobie jego radość, kiedy kobieta wyjmując z pod fartucha paczkę pieniędzy, wręczyła mu je do rąk; opowiedziała ona przytem, że paczkę

te znalazł 8-letni syn Osikowskiej. Uradowany włościanin wynagrodził kobietę kilkoma rublami.

(—) **Do Ameryki** wyjechał onegdaj z Łodzi mieszkaniec tutejszy Jan Krahe z rodziną. Krabemu zmarł ojciec oddawna osiedlony w tej części świata, pozostawiając synowi dobrze zagospodarowany majątek.

(—) **Nieszczęśliwy upadek.** Czternastoletni chłopiec Mikołaj C., wchodząc na dach obórki, zsunął się tak nieszczęśliwie, że złamał obie ręce.

(—) **Nagła śmierć.** Zmarł w mieście naszym w nocy z środy na czwartek na współplekysę mieszkaniec tutejszy Engelbrecht.

(—) **We wsi Glinnik** za Ziegierzem wzięto się trzech psów, których włościanin tamtejszy zdołał w krótkim czasie schwytać i zabić. Wypadków pokąsania nie było.

(—) **Przejechanie.** Dnia 26 b. m. na rogu ulicy Dzikiej i Główniej, przejechaną została 14-letnia dziewczyna, Paulina Zibart. Pomimo natychmiastowej pomocy, Z. na drugi dzień po wypadku, umarła.

(—) **Wypadek w fabryce.** W fabryce p. Poznańskiego zaszło w tych dniach wypadek, w którym 18-letniej robotnicy maszyna nadwyrężyła rękę i zerwała z niej skórę. Dziewczynę odwieziono do szpitala p. Poznańskiego.

(—) **Kradzież.** Z jatkki Chajma Olszera pod № 133 skradł niejaki J. P. mięsa za sumę rs. 35.

(—) **Teatr łódzki.** Dziś w teatrze Victoria daną będzie operetka w 3-ach aktach, pod tytułem „Baron cygański”, S. Sznitzera, podług powieści M. Jokaya, z muzyką J. Straussa. — W akcie 2 „Czardasz”.

### KRONIKA.

#### Warszawa.

Prokuratorja w Warszawie ogłasza o spadkach pozostałych po zmarłym w r. 1880 w Warszawie emerycie Tomaszu Porazińskim, po Magdalenie Cerazowskiej, zmarłej w r. 1882 i Maryannie Tajfel, zmarłej w r. 1884. — **Zarząd ogrodu** zoologicznego zamierza sprowadzić na parę tygodni kalmuków. — **Woda na Wiśle** szybko się podnosi. — **W pracowni miejskiej** chemiczno-hygienicznej dokonywa się analiza wody ze studzien prywatnych posesyj, położonych w środku miasta, t. j. części najbardziej zaludnionej. — Powstał w sferach odnośny projekt otwarcia nowego oddziału sądu pokoju na Pradze.

#### Petersburg.

Instancje apelacyjne wkrótce podobno będą należały do kompetencji sądów okręgowych, nie zaś do zjazdów sędziów pokoju. — Donoszą o tem „St.-Petersburskija wiadomości”.

Radzie państwa ma być złożony projekt nowych przepisów o zbieraniu danych co do cen plodów rolniczych.

Zostało zabronione wyjmowanie kamieni z brzegów rzek spławnych.

Dzienniki tutejsze donoszą, że apelacja od wyroków sędziów pokoju ma być niebawem przeniesiona ze zjazdu do sądów okręgowych.

W kramie zajmujących się wynalezieniem środków zapobiegających pożarom

Drzwi cicho zamknęły się za nim, a hrabina rzekła do malarza: — Czemu tak prędko odchodzisz? wszak jeszcze niema dwunastej. Zostań. I weszli razem do małego saloniku. Skoro tylko usiedli, malarz zawołał: — Boże, jak mnie to zwierze zryta-wa!

— A to czemu? — Bo zabrał mi coś z ciebie. — O! nie wiele. — Może, ale krepował mnie. — Zazdrosny jesteś? — To nie zazdrość cierpieć z powodu czyjśogał namiętności.

Usiadł znów na niziutkim foteliku i teraz blisko już niej, bawił się materyją jej sukni, opowiadając jej, jaki ciepły serdeczny powiew przebiegł dziś przez jego serce.

— Słuchała go, zdziwiona, zachwycona i łagodnie położyła dłoń na jego białych włosach, pieszcząc je delikatnie, jakby na podziękowanie.

— Takbym pragnął życie przy tobie spędzić! — rzekł.

Myślał o tym wiele, śpiącym niezawodnie w sąsiednim pokoju i dodał: — W rzeczywistości tylko małżeństwo połączyć może dwie istoty.

— Mój biedaku! — szepnęła głosem pełnym współczucia dla niego i siebie.

Położył głowę na jej kolanach, i spoglądał na nią z czułością nieco melancholijną i bolesną, mniej gorącą, niż przed chwilą, gdy rozłączała go z nią córka, żona i Musadien.

— Igrając wciąż jego włosami, rzekła z uśmiechem.

— Boże, jakis ty siwy! Ostatnie ciemne włosy już znikły.

— Niestety wiem o tem, szybko to idzie. Obawa ją zdjęta, czy go nie zasnucila.

— O! posiwałaś zresztą bardzo młodo.

wreszcie zapatrywać się na rzeczy tragiczne, gdy życie jest wymienioną komedya, graną przez wycwiczonych w swej sztuce aktorów, którzy są zarazem widzami.

Z weselszych więc tematów primo.

W Warszawie projektują dwie zabawy dobroczynne, na których zgromadzeniu postarają się zmniejszyć wyśmienicie, a procent biedaków nie zmniejszy się ani o jedną cyfrę;—secundo, u nas nie projektują dotąd żadnej zabawy dobroczynnej, ale niebawem to uczynią. Od tego przecież jesień. Dalej, w dziedzinie mody obiegują zaprowadzić radykalną zmianę. Panie przywdzieją kostymy męski, którego typ ukazał się już w Paryżu, a panowie damski. Czy i obyczaj ulegną przemianie wraz ze zmianą stroju, o tem kroniki mody milczą. Małuczko, a ujrzymy zręcznych wyrostków, uwijających się po ulicach z cygarem w ustach i poważne damy w krynolinach, w kapeluszach à la Eiffel i z wosami. (Nie myślcie czasem, że to kapelusze posiadac będą te najpiękniejsza ozdoba męskiej twarzy). Pani Śnieżko-Zapolska, która niedawno bawiła w Paryżu, opowiada między innymi, że tamtejsze damy, w pewnym wieku, przeważnie odznaczają się wcale nie mikroskopijnymi wosami, ale mi się zdaje, że autorka „Mataszi” pomyliła się i wzięła za kobiety mężczyzn, modnie ubranych. Tak, z pewnością, nieinaczej.

Pomyślona Warszawa zdobyła się na projekt, tyczący się naszych pociech. Ma podobno urządzić w kilku miejscach miasta placiki do zabaw, gdzie dzieci swobodnie mogłyby używać gier rozmaitych, a z niemi tak niezbędnego dla zdrowia ruchu. Gdybyż to Łódź, posiadająca tak mało miejsc przechadzki i zabawy dla swych mikroskopijnych obywateli, chciała zrzucić pychę z serca i nie sromadzić się naśladowaniu syreniego grodu! Ale cóż, my na-

śladować nie lubimy. Nim dzieci nasze zaczęły się radawać, my radujmy się teraz chodnikami asfaltowymi, które przybywać zaczynają naszemu miastu. Gdy tak dalej pójdzie, jest nadzieja, że wkrótce szewcy przestaną robić majatki kolosalne, a nogi przestaną być braniem na tortury. Dorozkarsze spuszcza nieco z tonu, który był bardzo wysoki, bo stosunkowo niewielkie kursy w Łodzi będzie można swobodnie i bez zmęczenia przebywać piechotą. To wszystko i wiele innych przyjemności obiecuje nam przyszłość. Tymczasem lzy nas dławia, bo Helenów zamyka swe wrota i na wiosnę dopiero je otworzy. Nie będzie już koncertu orkiestry podwójnej, ani pojedynczej; nie będzie fajerwerków i rozmaitych ciekawych popisów, a co najważniejsza tych olbrzymich kufli i wieleńskich kiełbasek. Wszystko to minie jako sen, zbyt piękny, aby długo mógł trwać, a po nim nastąpi smutne przebudzenie i pełne tęsknoty oczekiwanie przyszłej wiosny. A może pan Anstadt, pełen litości, urządzi ślizgawkę na swoich stawach helenowskich r. b. Tak, pocieszyłby nas tem; gdyby jeszcze piwko było dla pokrzepienia, w tym rajn nieczygo nie brakuje.

Miejmy więc nadzieję, nie tę jednodniową, jak śpiewa poeta, właściwie nie wiem czy o czasem nie śpiewa inaczej, ale nam prawie pewność, że żaden z czytelników nie zada sobie trudu sprawdzenia; kładę zatem pióro ze spokojem sumieniem, ponieważ nieświadomość grzechu nie czyni i polecając względem publiczności właścicieli cyrku, którzy w godnej podziwu piśmowni proszą, aby ich uszczęśliwić odwiedzeniem cyrku, podpisuje się na złość panom zecerom, którzy nie lubią krótkich artykułów.

Abnegat.

13) Guy de Maupassant.

### JAK ŚMIERĆ SILNE.

Przekład z francuskiego.

(Dalszy ciąg — patrz Nr. 5218).

Bertin znów znalazł się sam z panem Musadiem i ogarnęła nim nagła chęć pozbycia się tego natręta, który, rozbawiony opowiadał, sypał anegdotami, powtarzał rozmaite dwuznaczniki i sam je tworzył. Malarz niestannie spoglądał na zegar, którego wskazówka zbliżała się ku północy. Hrabina dostrzegła jego spojrzenie, zrozumiała, że ma jej coś do powiedzenia i że sprytem właściwym światowym kobietom, umiejącym zręcznie zmienić ton rozmowy i atmosferę salonu, dać do zrozumienia, nie nie mówią, że można wstać lub już należy odejść, roztoczyła wokół siebie samą tylko postawą, znużonym wyglądem twarzy i oczu, taki chłód, jakgdyby otworzyła okno.

Musadien odczuł ten powiew, mrozący jego myśli i bezwiednie ogarnęła go chęć wstania i oddalenia się.

Bertin, jako człowiek dobrze wychowany, naśladował go. Obaj mężczyźni wyszli razem, przechodząc oba salony wraz z hrabiną, która rozmawiała ciągle z malarzem. Zatrzymała go na progu przedpokoju, żądając jakiegoś objaśnienia, gdy Musadien, przy pomocy lokaja, nakładał palto. Ponieważ pani Guilleroy ciągle jeszcze rozmawiała z malarzem, inspektor sztuk pięknych, poczekawszy chwilę przed bramą schodową, na oścież przez lokaja otwartą, zdecydował się pójść sam, by nie stać tak przed lokajem.



w miastach prowincjonalnych i po wsiach, między innymi rozpoznawane będą kwestye: lepszej organizacji ubezpieczeń nieruchomości wiejskich i miejskich; zaprowadzenia budynków z torfu, który, stosownie przysposobiony, staje się ogniotrwałym; urządzenia stacji ogniowych w każdej gminie po jednej; ustanowienia straży dziennej i nocnej, i t. d.

— **W Radomiu** powstał projekt założenia ochrony dla dzieci i bezpłatnej kuchni.

— **W Skierniewicach** zajęto budować dom, przeznaczony na ochronę dla dzieci i starców.

— **W Krakowie** z dniem 1 października otwiera kurs malarstwa i rzeźby tutejszy klub artystów. — Dnia 5 października nastąpi tutaj otwarcie kliniki chirurgicznej. — **W Zakopanem** zapadł ciężko na zdrowie dr. Tytus Chałubiński. — **W Wilnie** na stacyi kolei okradziono posła perskiego przy dworze berlińskim, Mirę Machmed-Ali-Chig. — Rzeczy skradzione policya odnalazła.

ROZMAITOSCI.

— **W cieplarni ogrodu botanicznego w Warszawie** kwitną dwa gatunki osobliwszych i rzadkich roślin, dzbaneczników (Nepenthes), a mianowicie: Nepenthes hybrida i Nepenthes robusta, z których pierwszy posiada tylko kwiaty precikowe, drugi zaś tylko słupkowe. Dzbaneczniki w ogóle są roślinami dwudomowymi czyli dwupienne (diöcia), mają kwiaty drobne, brudno zielonawe, ułożone w grona lub kłosy; okwiat pojedynczy czterodziałkowy, o działkach nazwaną z włoskowatych, wewnątrz gruczołkowatych. W kwiatkach precikowych (męskich) niema śladu słupka, precików 4—16 zrosłych nitkami, tak, że pylinki tworzą główkę. W kwiatkach słupkowych (żeńskich) znajduje się zawiązek (bez śladu precików) jajowaty, podłużny, czterosienny. Szyjki niema, zamiast zarowate 1—4 klapowe. Owoc, torbka, nasiona pokryta powłoką skórzastą, przedłużoną w dwa kierunkach. O ile kwiaty są drobne i niepozorne, o tyle znów liście bardzo osobliwe i okazałe, zakończone dzba-

nuskowatemi rozszerzeniami z prąkawkami odstającymi; wewnątrz dzbanuszków zbiera się ciecz wodnista, w której topią się owady, ulegają rozkładowi, a substancje stąd powstające wysysa rośliną. Pierwszy to raz, zdaje się, Nepenthes kwitnie w Warszawie, wogóle bowiem roślina ta rzadko wydaje kwiaty w cieplarniach. Gatunki kwitnące obecnie są utrzymywane i prowadzone wzorowo, w stanie przypominającym stan natury. P. H. Cybylski stara się skrzyżować z sobą te dwa gatunki, przenosząc pyłek z Nepenthes hybrida na znamię słupka Nepenthes robusta.

— **Wilkie Collins**, jeden z najznakomitszych współczesnych powieściopisarzy angielskich, zmarł w tych dniach w Londynie, w 65 roku życia. Był on synem głośnego w swoim czasie malarza-pejzażyści, ale przez dłuższy czas nie myślał ani o karierze ojca, ani o późniejszym swoim zawołaniu literackim. Sposobił się do handlu i zdawało się, że przy kupiectwie zostanie przez całe życie. Dopiero przypadek odkrył w nim niepospolitą zdolność literacką. Mianowicie po śmierci ojca skreślił jego biografię, która natychmiast zwróciła na niego powszechną uwagę i ogólnie się podobala. Pierwszą swoją powieść opisał na tle rzymskim, dając jej tytuł: „Antonina, czyli upadek Rzymu”, a za nią poszły wkrótce inne. Niebawem też pozyskał uznanie Dickens'a i został jego współpracownikiem. Mianowicie dwie z nowel zawartych w cyklu Dickensowskim „Household Words”, są pióra Collinsa: „Tajemnica grobu” i „Wóróć ciemności”. Najpopularniejszym jednak z jego romanсів jest „Woman in white” (Kobieta w białej), ogłoszony w r. 1859. Powieści jego odznaczają się głównie sensacyjną treścią i przykuwają pominiętości uwagę czytelnika, choć nie brakuje im także głębszego podkładu psychologicznego. Pisywał też i na scenę, również z niemałym powodzeniem. W roku 1873 odbywał podróż po Ameryce Północnej i podobnie jak niedługo Dickens w Anglii, miał tam odezwy o literaturze, które mu spory dochód przyniosły. Zmarł, syt pieniędzy i sławy. Tłumaczono go na wszystkie niemal języki europejskie.

— **Nowy proch**. Serbski komendant Belgradu, pułkownik Pantelica, wynalazł nowy proch do strzelania. Proch ten odznacza się tem, że nie zapala się ani od tarcia, ani od uderzenia, — a posiadając wielką siłę wybuchu, którą wedle życzenia można zmniejszać lub powiększać, równocześnie nie psuje wcale broni.

TELEGRAMY.

— **Odesa 27 września**. (Ag. p.) Wczoraj obchodziła Odesa stulecie zdobycia przez admirała de Ribasa twierdzy tureckiej Chadzibęja, na miejscu której znajduje się obecnie Odesa. W sali dumy miejskiej odprawiono nabożeństwo. Następnie odbyło się uroczyste posiedzenie w dumie miejskiej, na które zaproszeni zostali przedstawiciele władz wojskowych i cywilnych, wybitniejsi obywatele i potomkowie admirała de Ribasa, znajdujący się w Odesie. Otwierając posiedzenie, prezydent miasta, Marazi, zwrócił się do naczelnika miasta z mową, w której prosił o złożenie u stóp jego Cesarskiej Mości wyrazów najpoddanych uczuć miasta Odesy. Zgromadzenie uchwaliło potem zawiesić w sali dumy miejskiej portrety Cesarzowej Katarzyny i admirała de Ribasa, i nazwać ogród miejski i najstarszą szkołę jego imieniem. Wszystkim wychowankom miejskich zakładów naukowych rozdano łakocie i broszury o zawojowaniu Chadzibęja, tudzież zarys historyczny Odesy, ogłoszone z powodu jubileuszu stuletniego. Dla wojska wyprawiono biesiadę, a dla ludu zabawę z muzyką i fajerwerkami. Miasto ozdobiono flagami.

— **Petersburg, 27 września**. (Ag. p.) „Nowe wieści” dowiaduje się, że w przeciągu jesieni dokonana zostanie bardzo szeregowa i surowa inspekcya południowych i pogranicznych dróg żelaznych.

— **Revel, 27 września**. (Ag. p.) Wczoraj znaleziono zwłoki Leroux'a w głębokości dwóch sażeni.

— **Petersburg, 27 września**. (Ag. p.) W sprawie wydostania za pomocą fałszu 9,000 rub. zaliczenia na posąg Budy skazani: Rokosowski — na zesłanie do guberni tomskiej z pozbawieniem wszystkich praw i przywilej, Jungherz — na rotę aresztancką przez 1 1/2 roku, Kumecewa zaś została uniewinniona.

— **Paryż, 27 września**. (Ag. półn.) Komisya prefektury departamentu Sekwany przy obliczeniu głosów uznała za nieważne głosy dane na Boulanger'a. Wobec tego posłem okręgu Montmartrę ogłoszony został Joffrin. Wybór Boulanger'a w Belle ville również uznano za nieważny.

Ostatnie wiadomości handlowe.

— **Warszawa, 27 września**. Wskle kr. targu na Berlin (2 d.) 47.45; Londyn kr. targ. (3 m.) 9.84; Paryż (10 d.) 25.50; Wiedeń (8 d.) 81.23; 4% listy likwid. Król. Polsk. 87.85; 4% listy likwid. Król. Polsk. 87.85; 4% listy zastawne ziemskie I-aj ser. 97.30; II ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie II-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie III-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie IV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie V-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie VI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie VII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie VIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie IX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie X-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie XI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie XII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie XIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie XIV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie XV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie XVI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie XVII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie XVIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie XIX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie XX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie XXI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie XXII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie XXIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie XXIV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie XXV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie XXVI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie XXVII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie XXVIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie XXIX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie XXX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie XXXI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie XXXII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie XXXIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie XXXIV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie XXXV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie XXXVI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie XXXVII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie XXXVIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie XXXIX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie XL-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie XLI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie XLII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie XLIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie XLIV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie XLV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie XLVI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie XLVII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie XLVIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie XLIX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie L-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LIV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LVI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LVII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LVIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LIX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXIV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXVI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXVII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXVIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXIX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXIV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXVI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXVII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXVIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXIX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXIV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXVI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXVII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXVIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXIX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXIV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXVI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXVII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXVIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXIX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXIV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXVI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXVII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXVIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXIX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXIV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXVI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXVII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXVIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXIX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXXI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXXI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXXI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXXI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXXI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXXI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXXI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXXI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXXI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXXI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXXI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXXI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXXI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXXI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXXI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXXI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXXI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXXI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXXI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXXI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXXI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXXI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXXI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXXI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXXI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXXI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXV-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVI-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXVIII-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXIX-aj ser. 97.30; 4% listy zastawne ziemskie LXXXXXXXX-aj ser. 97.30; 4



**Teatr Łódzki.**  
**VICTORIA.**

W niedzielę, dnia 29 września 1889  
**Baron Cygański**  
Operetka w 3 aktach, S. Sznitzera, podług powieści M. Jokay'a, muzyka Jana Straussa.

**Teatr Varietés**  
pod dyrekcją p.  
**L. Sylvandier.**

**Otwarcie**  
we wtorek d. 1 października.  
1615-2-2

**Helenów.**

W niedzielę, dnia 29 września 1889  
**KONCERT**  
ORKIESTRY TEATRALNEJ  
pod dyrekcją  
kapelmistrza **M. Kirschfinkel.**  
Początek o godz. 3 wejście kop. 20  
dzieci placą połowę.  
1614-2-2

WYKŁAD

**Lekcyi TANCA**

zbiorowo i w oddzielnych kołach, rozpoczynam z d. 1 października. Osoby interesowane raczą zgłaszać się i zamówienia swe nadesłać do mieszkania mego w domu p. Schmidt ulica Zawadzka № 48-d, wejście na lewo.

**Jan Jaśniewicz,**

b. członek baletu teatrów rządowych w Warszawie.  
1597-6-3

**Nauczycielka**

z patentem poszukuje lekcyi języka polskiego, literatury, historii, oraz przedmiotów klasycznych. Wiadomość w „Dzienniku” pod lit. A. B. 1606-3-3

**Krawcziarka**

uzdolniona oraz kilka uczennic, potrzebne są zaraz. Tamże przyjmują się

**krawaty do prania.**

Ulica Spacerowa, dom Schejblera, mieszkania № 8. 1595-2-2

**Wojażer.**

Młody człowiek posiadający języki: polski, ruski i niemiecki, doskonale obeznany z handlowymi stosunkami Rosyi, którą objechał całą, **poszukuje** miejsca wójżera na skromnych warunkach. Oferty uprasza składać w administracji „Dziennika” pod adresem „Wojażer”. 1621-3-1

Zasady muzyki i gry fortepianowej oraz różnych przedmiotów naukowych udzielam w mieście i u siebie. Osoby chcące się

**egzercytować**

zgłosić się zechcą. Można poinformować się o wynajęciu wspólnego pokoju.

**BISKUBSKA,**

ulica Zawadzka, dom Jakubowicza № 463. 1565-3-2

**DENTYSTA**

**J. Haberfeld**

**powrócił** i zamieszkał w domu Sz. Wislickiego róg ulicy Piotrkowskiej i Zielonej, w bramie 2-je piętro. Przyjmuje od godz. 9 rano do 1 i od 2-7 po południu. **Operacje** wykonywa **bez bólu** przy pomocy tlenku azotu (gaz rozwesalający). 1308-30-25

**Wielki wybór luster,**

Kryształowych w ramach i bez ram, konsolek z marmurowymi płytami i bez, nadszedł do składni galanteryjnego

291-0 **Lucyła Honig.**

**Obwieszczenie.**

Dyrekcya Towarzystwa Kredytowego m. Łodzi.

W zastosowaniu się do § 22 ustawy, podaje do powszechnej wiadomości, iż zażądane zostały pożyczki na nieruchomości:

- a) pod № 266, przy ulicy Piotrkowskiej, Wilhelma Matza, rs. 20,000 (pożyczka odnowiona z konwersyą).
- b) pod № 30, przy ulicy Ś-go Jakóba, Borucha i Bera Freidenbergów rs. 15,000 (pożyczki pierwotnej).

Wszelkie zarzuty przeciwko udzieleniu zażądanych pożyczek Stowarzyszeni mogą przedstawić Dyrekcji w przeciągu dni 14 od daty wydrukowania niniejszego obwieszczenia.

Łódź, d. 2 (14) września 1889 r.  
Za Prezesa Dyrektor: **H. Konstadt.**  
Dyrektor Biura: **A. Rosiekl.**  
1529-1

**Obwieszczenie.**

Sądowy Przystaw Sądowa Mirowskich Sędzi 3-go Piotrkowskiego Okręgu **Θ. A. Błouosov,** mieszczący w Łodzi na Władzowskiej ulicy № 1437, na oznaczeniu 1030 st. Ustawa Grajdank. Sądop., obwieszcza, że 10 Oktobra 1889 r. w 10 godzinach rano, w domu pod № 257 na Piotrkowskiej ulicy w Łodzi, będzie prowadzona publiczna sprzedaż ruchomości, przynależącej do Rudolfa Meyera, składającej się z mebli, biurowych i innych rzeczy, ocenianego dla celów w 1,015 rub. 50 kop. Opis, odzianki i samą sprzedaż można oglądać w domu sprzedawcy w dzień sprzedaży.

Gór. Łódź, 15 Sentybrja 1889 r.  
Sądowy Przystaw **Błouosov.**  
1619-1

**Zakład wynajmu**

**KARET i POWOZÓW**

w Łodzi, ul. **Żdżka, 533a.**

Wynajmować będzie w dni powszednie powozy do ślubu dla klasy robotniczej i rzemieślniczej po rs. 3. 1530-6-2

**Podziękowanie.**

Wszystkim znajomym i życzliwym uczestniczącym na pogrzebie naszej Kochanej Matki ś.p.

**Maryi Dwojakowskiej**  
składamy serdeczne Bóg zapłać.

**Rodzina.**  
1616-1

**АНТОНЪ ИВАНОВЪ**  
**ПРАУЗЕ**

зачитаетъ по нѣмъ постояннаго населенія города Лодзи подлѣ N. 841 ус. 35. Въ чемъ выдано ему на стоющее до представления публикованія о потерѣ легитимационной книжки въ Губернскихъ Вѣдомостяхъ. 1620-1

**FILIA**  
warszawskiej fabryki **OBOWIA.**

Niniejszem zawiadamiam Sz. Publiczność miasta Łodzi i okolicy, że otworzyłem w tutajszym mieście przy ulicy Piotrkowskiej w domu S. Wislickiego № 264

**Filiję warszawskiej fabryki OBOWIA,** męskiego, damskiego i dziecięcego, własnego wyrobu, które wykonane jest trwale i elegancko, z najlepszych materiałów, podług najnowszych fasonów i po cenach umiarkowanych, z czem polecam się względem Sz. Publiczności.

**N. Leizerman.**  
Warszawa, Przejazd № 9. Łódź, Piotrkowska № 269. 1465-12-10

**NOWOŚĆ!**  
PRAWDZIWIE DOSKONAŁY  
**niezmywający się**

Dr. Müllera ozerwonny i czarny  
**Atrament**

do znaczenia błizny za pomocą pióra, pędzla lub stempla, wspaniałej i efektywnej barwy.  
Do nabycia tylko w składzie materiałów aptecznych **S. SILBERBAUMA,** Łódź, ulica Piotrkowska № 16, dom S. Rozena.  
I flakon czerwonego atramentu 35 kop.  
I „ czarnego 30 kop.  
1408-25-12

**NAJLEPSZE**  
**NICI do SZYCIA**  
w St. Petersburgu.  
**W ŁODZI, GŁÓWNY SKŁAD**  
**u Edwarda Heimana**  
ul. Piotrkowska № 102.  
W WARSZAWIE,  
Gospia № 16/18.  
1285-22

**Warszawskie BIURO TECHNICZNE**  
INŻYNIERA-TECNOLOGA  
**A. Pezachowicza,**  
Mechanika Rządów Gubernialnych suwalskiego i łomżyńskiego.  
**WARSZAWA, Marszałkowska N. 116.**  
W zakresie działalności biura wchodzi: Tylko specjalne obmuruwanie kotłów parowych, według własnego, oryginalnego systemu, przy którym osiąga się zupełnie zużytkowanie paliwa.  
**UWAGA.** Na potwierdzenie przedstawione być mogą świadectwa wydane przez osoby, u których dokonano roboty.  
**REPREZENTANT na Łódź i okolice**  
**C. Taube**  
**Zawadzka Nr. 48.** 370-100-0

**Podziękowanie.**  
Wszystkim tym, którzy oddali ostatnią posługę przy odprawieniu na miejsce wiecznego spoczynku zwłok  
ś. † P.  
**Anny z Doroszkiewiczów**  
**Thommée,**  
składam niniejszem serdeczne podziękowanie zarazem i zawiadamiam, że nabożeństwo za spokój duszy ś. p. żony mojej odbędzie się we środę, dnia 2 października r. b. o godzinie 9 rano w kościele Ś-go Krzyża.  
**Alfred Thommée.**  
1618-1

**Отъ Лодзинскаго Отдѣленія**  
**ГОСУДАРСТВЕННОГО БАНКА.**  
Лодзинское Отдѣленіе симъ доводитъ до свѣденія, что, по распоряженію Г. Министра Финансовъ, Влоцлавское, Бѣльцкое, Томашовское и Ченстоховское Отдѣленія Государственнаго Банка съ 16 Сентября с. г. упраздняются, съ передачей дѣлъ, первого въ Варшавскую Контору, втораго въ Радомское Отдѣленіе и двухъ послѣднихъ въ Петроковское Отдѣленіе и съ установленіемъ для ликвидаціи счетовъ и дѣлъ названныхъ Отдѣленій шестимѣсячнаго срока, т. е. 16 Сентября с. г. по 16 Марта 1890 года. Въ виду сего съ указанного срока (16 Сентября) приемъ суммъ для перевода по переводнымъ билетамъ и телеграммамъ на города: Влоцлавскъ, Бѣльцы, Томашовъ и Ченстоховъ прекращается.  
Векселя представляемые къ учету и на комиссію, съ платежомъ на города, гдѣ находятся упраздненныя Отдѣленія, и вообще комиссіонныя порученія на означенныя Отдѣленія будутъ принимаемы лишь въ томъ случаѣ, если срокъ исполненія по таковымъ порученіямъ наступать не позже 1 Марта будущаго года.  
1617-1

W administracji „Dziennika Łódzkiego” są do nabycia  
**Prawo Fabryczne z d. 3 (15) czerwca. 1886 r.**  
wyłożone i uzupełnione przykładami i wzorami przez **Stefana Kossutha,**  
Dyrektora zakładów żyrdarowskich Hiellego i Dittricha;  
**PRZEPISY O PRACY MAŁOLETNIICH ROBOTNIKÓW**  
**Książki fabryczne**  
do zapisywania małoletnich robotników, oraz **KSIĄŻKI**  
do zapisywania dowodów legitymacyjnych robotników.  
**Szematy do zapisywania wypadków w fabryce,**  
oraz wszelkie druki i książki  
**dla sądów pokoju i gminnych.**

**LEON PESZES**  
długoletni obrońca i doświadczony prawnik, opierając się na najlepszych referencych sądowych i kupieckich, przyjmuje poszukiwania sądowe i egzekucyjne z mocy wekai, różnych rewersów, listów wykonawczym (сполнительные листы) i innych sądań w Łodzi i całym Cesarstwie i Królestwie.  
bez wszelkich z góry kosztów leoz na swoje własne sądowe i egzekucyjne koszty.  
Łódź, ulica Piotrkowska dom Kostenberga № 256 (24 nowy) vis a vis Krusche & Ender. 1281-24-17

**ZARZĄD**  
NAJWYŻEJ ZATWIERDZONEGO  
towarzystwa handlu i składów **HERBATY**  
**B<sup>ci</sup> K. i S. POPOW**  
ma zaszczyt zawiadomić Pp. kupujących, że z d. 11 (25) września r. b. **otwartą będzie hurtowa i detaliczna sprzedaż herbaty,** przy ulicy Piotrkowskiej № 783 w domu pana Konstadta. 1560-6-4